

Departmental History of Bhutia Department

Sikkim government college Namchi

Bhutia is one of the regional languages of the state. Initially Bhutia languages was taught in government colleges as MIL (Morden Indian Language) under North Bengal University. Later the same language got introduced as elective subject in government colleges under Sikkim Central University from 2008. The department was run by single faculty till that time. In the course of time Sikkim University became fully operational and 3 regional languages were introduced as honors course from 2012 onwards. Today bhutia language department is a dedicated department of Sikkim Government College Namchi with three faculties.

Year wise student enrollment data since 2008 to 2023

Sl.no	No of students enrolled	year
1	07	2008
2	04	2009
3	03	2010
4	05	2011
5	13	2012
6	11	2013
7	13	2014
8	05	2015
9	09	2016
10	08	2017
11	08	2018
12	03	2019
13	06	2020
14	09	2021
15	16	2022
16	15	2023
17	15	2024

Faculties details from 2008 to till date

- Mr. Karma Namgyal Bhutia: 2019 to till date
- Ms. Changa Doma Bhutia: 2019 to till date
- Dr Tshering Chopel Bhutia: feb 2013 to 2019 sept
- Dr Thupten Palzang Bhutia: August 2010 to 2011 June
- Dr Nedup Bhutia: 2012
- Dr Tsewang Gyatso Bhutia: 2008 to 2023 September

Introduction of Bhutia language

Department of Bhutia

Sikkim Government College Namchi

Today Bhutia is one of the official languages of Sikkim State with the adoption of Sikkim state language Bill 1977. The Sikkim states Assembly recognized the three languages that is Bhutia, Lepcha and Nepali as the state languages of Sikkim. In fact, it was a big challenge for text book writers to prepare text books for initial stage in the Government school in Sikkim. Mr. Norden Tshering Bhutia Assistant Director (Languages) Department of Education, Government of Sikkim approved first Bhutia text book according to the principles of modern languages, teaching and instruction. Attempt was made to write the text book with illustrations and pictures etc.

In the subsequent years Mr. Pema Rikzing Takchungdarpa also joined text book section of education department and prepared Bhutia text books to be taught in Government schools in the state.

Gradually the same language was upgraded and introduced up to Jr High school, Higher secondary school and senior secondary school across the state. Bhutia text books were developed and made available for the readers and students in the schools. In the course of time many Bhutia linguist came forward and involved in designing and writing Bhutia text books, story books, Bhutia poetry, Bhutia Novel books, Bhutia Grammar etc.

Today Bhutia text book section (languages) is fully functional under the Directorate of languages in the Education department, Government of Sikkim. The Directorate is headed by Director, Additional Director, Joint Director, Senior text book Officer and Assistant education officer AEO.

The Bhutia language section is functioning under the Senior Text Book officer Mr. Yeshe Rikzing Bhutia in the Directorate of languages Education department Government of Sikkim, Gangtok.

We have some prominent figures in developing Bhutia Languages over the past 46 years including Mr. Norden Tshering Bhutia (Padmashree) retired as Director Education Government of Sikkim.

Mr. P.R Lama: Joint Director (Retd)

Mr. Tashi Bhutia: Joint Director (Retd)

Mr. Baichung Tshering Bhutia: Text Book officer (Retd)

Mr. Dorjee Rinchen lama: Text Book officer (Retd)

Mr. Sonam Gyatso Dokhangpa: Additional director (Rtd)

This is an encouraging fact that Bhutia language had been able to introduced in U.G level in Government colleges in 2012. Subsequently in the year 2016 the same language got introduced in P.G level course in Sikkim Central University and similarly PhD programme was

introduced 2021 in the university. It was possible due to the hard work and dedication of Bhutia Text Book writers, scholars and linguist that the language was been able to develop to this level. Following the footsteps of senior text book writers and bhutia scholars. Today number of young scholars are encouraging and coming up with individual book publications Research work. They have been contributing a lot for the growth and development of Bhutia language and literature in all aspects.

CURRICULUM VITAE



01. Name : Changa Doma Bhutia
02. Father's Name : Norbu Tshering Bhutia
03. Date of Birth : 17 dec 1994
04. Place of Birth : **Upper Martam Lingtam (East Sikkim)**
05. Permanent Address : **Upper Martam Lingtam Busty,**
P.O Martam Nazitam
Gangtok District East Sikkim
06. Postal Address : **Sikkim Government college, Namchi**
07. E-mail : **changadolma33@gmail.com**
08. Phone No. : **8609577418**
09. Marital Status : **unmarried**
10. Mother Tongue : **Bhutia**
11. Religion : **Buddhism**
12. Gender : Female
13. Language Proficiency : **Bhutia, Lepcha, Nepali, Hindi,**
14. Participated : **National Seminar and Workshop**
15. Education Qualification : **M.A Bhutia**

Examination Passed	Division	Year of passing	Bord University	%Age of marks Obtained
Bachelor of Arts	1st	2017	Sikkim University	6.50
Masters of Arts	1st	2019	Sikkim University	8.19

ACADEMIC QUALIFICATION:

Professional Qualification/Experience:

- Member of BOS, Sikkim University, 2023
- Question paper evaluator/Scrutinizer - Sikkim University since 2019
- Question paper Moderator - Sikkim University since 2019
- Head of Department of Bhutia – 2023 - 2024

Declaration

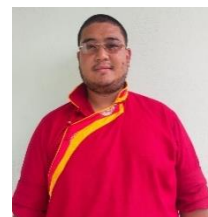
I hereby declare that all the above furnished details are true to the best of my knowledge.

**Date: 20: 07: 2023
(Changa Doma)**

Place: Namchi, Sikkim

Changa Doma Bhutia

CURRICULUM VITAE



01. Name : **Acharya Karma Namgyal Bhutia**
02. Father's Name : **Chuksing Bhutia**
03. Date of Birth : **15th November, 1989**
04. Place of Birth : **Upper Martam Lingtam (East Sikkim)**
05. Permanent Address : **Upper Martam Lingtam Busty,
P.O Martam Nazitam
District. Gangtok , East sikkim**
06. Postal Address : **Sikkim Government college, Namchi**
07. E-mail : **namgyalkarma71@gmail.com**
08. Phone No. : **6296710233**
09. Marital Status : **Married**
10. Mother Tongue : **Bhutia**
11. Religion : **Buddhisam**
12. Gender : **Male**
13. Language Proficiency : **Bhutia, Lepcha, Nepali, Tibetan, Hindi,
Bhutanese Dzongkha**
14. Participated : **National Seminar and Workshop**
15. Education Qualification : **M.A (Buddhist Philosophy) (M.A (Bhutia)**

Examination Passed	Division	Year of passing	Bord University	%Age of marks Obtained
Acharya (M.A)	1st	2012	Sampurnanda Sanskrit university varanasi	75
Shastri (B.A)	2nd	2010	Sumpurnanda Sanskrit university Varanasi	57.68
Uttar Madhyama 10+2	2nd	2006	Sumpuranda Sanskrit university Varanasi	50.6
Purva Madhyama (Matric)	2nd	2004	Sampurnanda Sanskrit university Varanasi	45.3
M.A (Bhutia)	2nd Grade (A)	2022	Sikkim University	7.50
D.El.Ed		2019	National institute of Open Scholing	

16. Other Position

Sl NO	OFFICE INSTITUTIONS	POST HELD	FROM	TO

1	Govt.sr.sec school Dikling, Pakyong	PGT Bhutia Language	2015	2017
2	Govt.sr.sec School tadong, Gangtok	PGT Bhutia language	2018	2019
3	Sikkim Govt College Namchi	Assistant professor Bhutia language	2019	Till Date
4	Sikkim Govt College namchi	NEP Core Committee Member	2023	
5	Sikkim Govt College Namchi	Hostel Management Committee Member	2022	Till Date
6	IGNOU Learner Support Center -2404 SGC Namchi	Assistant	2023	Till Date

Acharya Karma Namgyal Bhutia

FINAL YEAR STUDENTS RESULT (2019-2024)**DEPARTMENT OF BHUTIA**

YEAR	SUBJECT CODE	SUBJECT	No of students appeared in the final examination	No of students passed in the final examination
2019	BHU-UG-C601 PAPER VIII	A political history of Sikkim	03	03
	BHU-UG-C602 PAPER IX	Translation and Bhutia literature novel, prose, stories and plays	03	03
2020	BHU-UG-C601 PAPER VIII	A political history of Sikkim	04	04
	BHU-UG-C602 PAPER IX	Translation and Bhutia literature novel, prose, stories and plays	04	04
2021	BHU-UG-C601 PAPER VIII	A political history of Sikkim	05	05
	BHU-UG-C602 PAPER IX	Translation and Bhutia literature novel, prose, stories and plays	05	05
2022	BHU-UG-C601 PAPER VIII	A political history of Sikkim	01	00
	BHU-UG-C602 PAPER IX	Translation and Bhutia literature novel, prose, stories and plays	01	00
2023	BHU-UG-C601 PAPER VIII	A political history of Sikkim	06	06
	BHU-UG-C602 PAPER IX	Translation and Bhutia literature novel, prose, stories and plays	06	06
2024	BHU-UG-C601 PAPER VIII	A political history of Sikkim	06	06
	BHU-UG-C602 PAPER IX	Translation and Bhutia literature novel, prose, stories and plays	06	06

**Bhutia Students who are progressing to higher education
or graduated between 2019-2023**

YEAR	NAME OF STUDENTS	PROGRAMME GRADUATED FROM	DEPARTMENT GRADUATED FROM	NAME OF THE INSTUTION JOINED	NAME OF THE PRPGRAMME ADMITTED
2021	Phurja Bhutia	Bhutia Honours	Bhutia	Sikkim University	Master in arts
2023	Norjay bhutia	Bhutia Honours	Bhutia	Sikkim University	Master in arts
2023	Sonamki Bhutia	Bhutia Honours	Bhutia	Sikkim University	Master in arts
2023	Tshering Zangmoo Bhutia	Bhutia Honours	Bhutia	Sikkim University	Master in arts
2024	Phurba Dam Bhutia	Bhutia Honours	Bhutia	Sikkim University	Master in arts
2024	Passang Dem Bhutia	Bhutia Honours	Bhutia	Sikkim university	Masters in Arts

BHUTIA DEPARTMENTAL ACTIVITIES 2023

Report on Bhutia Department's Participation in Plantation and Cleanliness Drive on World Environment Day: Theme - "Beat Plastic Pollution"*

On 5th June 2023 the Bhutia Department of Namchi Govt college actively participated in the World Environment Day celebrations, joining the college-wide *Plantation and Cleanliness Drive* under the global theme of *"Beat Plastic Pollution." The event aimed to address the growing threat of plastic pollution while encouraging sustainable practices on campus and beyond.



Report on Bhutia Department Students' Participation in Face Painting Competition at Annual College Fest

On 22nd June 2023 students from the Bhutia Department of Namchi Govt College showcased their creativity and cultural pride by participating in the *Face Painting Competition* during the college's Annual Fest. The competition, one of the fest's most vibrant events, saw enthusiastic

participation from various departments, with the Bhutia Department students standing out for their unique designs and attention to detail.



BHUTIA DEPARTMENTAL ACTIVITIES 2024

Report on Freshers cum farewell party organized by the Bhutia Department

The Department of Bhutia organized a Freshers cum Farewell party on 31st August 2024, celebrating both the arrival of the new batch and bidding a fond farewell to the graduating seniors. The event held in Seminar Hall. It was an exciting blend of welcoming new students and honoring the outgoing batch. The program was organized by the second- and third-year students, the event brought together the entire department for an evening filled with the emotions, entertainment and camaraderie.



Report on Teacher's Day Celebration Organised by the Bhutia Department

The Department of Bhutia celebrated Teachers Day on 5th September 2024, honoring the dedicated faculty members who have played role in shaping the academic and personal growth of the students. The program was held in Bhutia class, the celebration was organized by the students as a gesture of gratitude toward their teachers. The event was filled with heartfelt speeches and expression of appreciation, making it a memorable occasion for both teachers and students.



Report on Bhutia Department Dance Performance at Nepali Bhasa Diwas

On 29 August 2024 the Bhutia Department students participated in the Bhasa Diwas celebrations organized by the Nepali Department. The event was held to honor and celebrate linguistic and cultural diversity, with performances that highlighted the rich traditions of various communities. The students from the Bhutia Department contributed to the festivities with a captivating traditional dance performance, representing the unique heritage of the Bhutia Culture.



PHOTO GALLERY OF BHUTIA DEPARTMENT



Bhutia Department



Faculties of Bhutia Department



Classroom of Bhutia Department



Bhutia Students Maintaining Notice Board



Bhutia Student Engaged in gardening









BHUTIA HONOURS SYLLABUS

Semester	Paper No	Paper Title	Credit	Total Marks
I	BHU-UG-C101	Introduction of language, literature, grammar and composition	4	100
II	BHU-UG-C201	Mythological studies of Bhutia Community of Sikkim	4	100
III	BHU-UG-C301	Bhutia Culture and Customs/Arts and Architecture	4	100
IV	BHU-UG-C401	Ethnology and Genealogy: A historical study of Sikkimese rulers and Bhutia community	4	100
	BHU-UG-C402	History of Sikkim -A historical study of dissemination of Buddhism in Sikkim: early, medieval and modern phases	4	100
V	BHU-UG-C501	Introduction and analysis of Poetry and Poems	4	100
	BHU-UG-C502	Folklore, research methodology and Field survey	4	100
VI	BHU-UG-C601	A Political history of Sikkim	4	100
	BHU-UG-C602	Translation and Bhutia literature - novel, prose, stories and plays	4	100

॥ མཐོ་རིམ་གྱི་སྒྲིག་ཁྲིམས་ཀྱི་འགྲུབ་འཕྲོད་ཀྱི་སྒྲིག་ཁྲིམས་ཀྱི་འགྲུབ་འཕྲོད་ཀྱི་སྒྲིག་ཁྲིམས་

རྒྱལ་ཁབ་ལྷན་ཁྲིམས་ཀྱི་འཕྲོ་ལྗོངས་།

BHU-UG-C101: Introduction of language, literature, grammar and composition

སྤྱི་མཐོང་གིས། ཡོངས་ཁོང་སྒྲུབ་གནང་སྟེ། དཀྱིལ་རྩེ་མའི་རྒྱལ་པོར་དཔལ་སྦྱོར་གནང་
གནང་ནང་ལྷོ་ཡོངས་སྤྱོད་པ་རྩེ་ཁོང་ཞི་བ་འཇུག་པུ་སྦྱོར་གནང་།

Unit I: Introduction of Bhutia language and concept of syntax, vocabulary and phonetics

[illegible]

སྐྱུང་རྒྱུ་གསལ་, སྐྱུང་རྒྱུ་གསལ་, ཡི་གེ་, དབུ་རྒྱུ་གསལ་།

ཡི་གེ་འདི་ལ་ རྒྱུག་པ་སྟེ་ རྒྱུག་པ་སྟེ་

ལྟོ་ན་རྩེ་ལ, ཡང་འཕྲུག་, མ་འགའ་ཞི, ལྟོ་རྩེ་གས, ལྟོ་ཅན, འདྲ་གསའ་ཅན།

Unit II: Morphology and history of Bhutia language and literature

འཕྲུལ་མཆོག་རྟེན་གསུམ་གྱི་དང་ཆོག་ལྟུང་བའ་བཟོལ་སྤྲེལ་སྤྱོད།

རྩམ་པ་དང་འགྲིལ་བའི་མཐོང་མཐོང་གི་ཕྱི་རྒྱུ་ལྟར་འཇུག་པ་དང་མཐོང་མཐོང་།

ལྷ་མོ་པུའུ་མ་དཀའ་ལོག་གི་ལྷ་མོ་སྐུ་ལྔ།

ཁུངས་ལ་ནས་: ལྷོ་ཕུང་སྐད་ཡིག་གི་ལོ་རྒྱུས།

ॐ नमः शिवायः । अथ च नमः शिवायः ।

Unit III: Composition-Letter, essay, précis, dialogue writing, unseen passage

[illegible]

Unit IV: Literature-meaning and its importance

ཡེ་ཤིང་འཕྲིན་ལྷན་གྱི་ རྟོག་པར་ རང་ འདི་འོ་ བཞུགས་ སྐྱོར།

རྒྱལ་བོད་སྐད་གྲིང་གི་ བཞུགས་པ་།

BHU-UG-C201: Mythological studies of Bhutia Community of Sikkim

གནང་གཏམ་ | ལྟོ་པའི་གནང་གཏམ་ དང་ འབྲེལ་བའི་སྒྲིབ་སྒྲུབ་ |

Unit I: Concept of Shamanism and Lamaism

བན་བོན་ གཉིས་ཀྱི་ དབྲེལ་བའི་ རྒྱུ་མཐུན་

ཁུངས་ ལེན་ས་: བན་བོན་ གཉིས་ཀྱི་ དབྲེལ་བའི་ རྒྱུ་མཐུན་ རྒྱུ་
མཆོད་ རྒྱུ་མཐུན་ |

རྒྱུ་མཐུན་: ལེན་ས་ ཆོ་རིད་ དོན་གྲུབ་ |

Unit II: Mythological history of eighteen hell and paradise-Part-I

དམ་ལུ་ལུ་ལུ་ བཅོ་བརྒྱུད་ དང་ ཞིང་ལུ་ལུ་ ལོ་རྒྱུ་ས་ |

ཁུངས་ ལེན་ས་: དམ་ལུ་ལུ་ བཅོ་བརྒྱུད་ དང་ ཞིང་ལུ་ལུ་ ལོ་རྒྱུ་ས་ |

རྒྱུ་མཐུན་: སྒྲིབ་དཔོན་ བས་དཔོན་ལུ་ དབང་ཆེན་ |

Unit III: Mythological history of eighteen hell and paradise-Part-II and basic concept of Realms of Universe

དམ་ལུ་ལུ་ལུ་ བཅོ་བརྒྱུད་ དང་ ཞིང་ལུ་ལུ་ ལོ་རྒྱུ་ས་ |

ཁུངས་ ལེན་ས་: དམ་ལུ་ལུ་ བཅོ་བརྒྱུད་ དང་ ཞིང་ལུ་ལུ་ ལོ་རྒྱུ་ས་ |

རྒྱུ་མཐུན་: སྒྲིབ་དཔོན་ བས་དཔོན་ལུ་ དབང་ཆེན་ |

སྒྲིབ་དཔོན་ འཁོར་ལོ་ སྐྱོར་ | ཁུངས་ ལེན་ས་: འཁོར་ལོ་ སྐྱོར་ སྐྱོར་གས་ |

རྒྱུ་མཐུན་: སྒྲིབ་དཔོན་ རྒྱུ་མཐུན་ རིན་ཆེན་ |

Unit IV: Tourism

ལུ་ལུ་ལུ་ སྐྱོར་ལུ་ ཆོ་རིད་ ལུ་ | Tourism (དཔལ་ལུ་ མཐུན་རྒྱུ་ ལུ་
འཁོར་ལོ་ སྐྱོར་སྐྱོར་ |

རྒྱུ་མཐུན་ ལུ་ ལུ་ལུ་ |

BHU-UG-C301: Bhutia Culture and Customs/Arts and Architecture

ལྟ་པ་པོ་ལྟོ་པོ་ རིག་པ་གཞུང་།

Unit I: Bhutia art and architecture

ཀུལ་ལྷོ་པའི་ལག་རྒྱུ་སྐྱོར། ལུངས་ལ་ནས་ཆོས་དང་རིག་གཞུང་།

རྩོམ་པ་པ་པ་: པདྨ་པ་ རིག་པ་རྩོམ།

[illegible]

རྒྱ་མཚོ་པ་པ་པ་: ཨ་ཙ་རྒྱ་མཚོ་ ཐུག་པ་པ་པ་ རྒྱ་མཚོ་པ་པ་པ་ |

Unit II: Culture - Marriage Customs

གཉི་ལྟ་ ཆང་འཐུང་།

ཁུངས་ལ་ནང་མཁས་པ་གཉིས་ཀྱི་ཆེད་ལུགས་ལྟ་བུ་ཡིན།

རྩེ་མཁའ་པ་པ་: བསྟན་ཉམས་རྒྱལ་མཆོ་རྩེ་ཁང་པ།

Unit III: Culture – Religious Aspect

ཁ་དར་གླིང་ཆེན་ཁུངས་དང་མཆོད་པ་ལྟ་བུའི་མཁའ་འདུན་གླིང་བཞད་པ་།

ལུངས་ ལེན་ས་: ལ་དང་ དང་ མཆོད་པའི་ བཞད་པ་ |

རྩོམ་པ་པོ། ཀུན་བཟང་ རྩོམ་རྒྱལ།

Unit IV: Culture - festivals

$\mathbb{Q}^{\sim} \cap N_{\infty} \neq \emptyset$

རྒྱལ་ཁབ་པ་པོ་: བྱའི་འཕྲུང་ཆོ་འབཅུ་འདྲེ་པོ། བསྟན་ནམས་རྒྱལ་མཆོ་རྒྱལ་ཁབ་པོ།

རྒྱལ་ཁབ་ལྷན་སྐྱོང་གི་འགན་ཁུར་པ་།

BHU-UG-C401: Ethnology and Genealogy: A historical study of Sikkimese rulers and Bhutia community

ལྟ་པ་པའི་ མི་རྒྱལ་ལུ་ འཆད་ཚུ་ལ་སྐོར།

Unit I: Ethnological study of Bhutia community and rulers of Sikkim

ཀུ་ལྟ་པ་པའི་ རིགས་རྒྱལ་ལུ་ཀྱི་ སྐོར་ རྒྱལ་ས་པར་ བཤད་པ་།

ཁ། འབྲས་ལཱ་ལྗོངས་ རྒྱལ་པ་པའི་ གདུང་རྒྱལ་ལུ།

ཁུངས་ ལེན་ས་: འབྲས་ལཱ་ལྗོངས་ རྒྱལ་རབས།

Unit II: Historical Significance of Pang Lhabsol

དཔར་ ལྟ་གསལ། ཁུངས་ ལེན་ས་: དཔར་ ལྟ་གསལ།

ཕྱོགས་སྐོར་གྱི་གྲུ་གུ་: ཀུན་བཟང་ རྒྱལ་རྒྱལ།

Unit III: Background of Sikkimese rulers-poetic form

ཀུ་སྐུ་སྐུ་ལ་ འབྲས་ལཱ་ལྗོངས་ཀྱི་ ལོ་རྒྱུས་ དང་ འབྲེལ་བའི་ བསྟན་པ་།

ཁུངས་ ལེན་ས་: གཞུ་ཞུ་ ཤེས་འདོད་ ཅན་གྱི་ དྲུང་གཏམ་ ལྟ་པའི་ མེ་ལོང་ བཞུགས་ས་།

རྩོམ་པ་པོ་: དངོས་གཞུང་།

ཁ། རྒྱལ་ས་པར་ སོ་ནམ་ ཞིང་ལས། Organic Farming (དཔལ་འབྲུག་ མཐུན་རྒྱལ་ རྒྱལ་ འཛུགས་པའི་ སྐབས་སུ་།

Unit IV: History of Sikkim – religious aspect

སྐུ་སྐུ་ལ་ འབྲས་ལཱ་ལྗོངས་ཀྱི་ སྐོར། ཁུངས་ ལེན་ས་།

རྩོམ་པ་པོ་: Lt. Dr Rinzing Nyedup Bhutia

རྒྱུགས་ཤིག་ ལང་པ་།

ཆེ། སྐུ་ དགོངས་པ་ རྗེས་མེད་ལ།

Unit IV: A historical study of dissemination of Buddhism in Sikkim-modern phase Part-III

ཀུན་གྱི་ རིག་འཛིན་ ཆེན་པོ་ མཆོག་གི་ རྒྱུ་མཚན།

ཀུན་གྱི་ རིག་འཛིན་ ཆེན་པོ།

ཁུངས་ ལེན་པ་: མཁའ་སྤྲེལ་དྲུག་ འབྲས་མོ་ ལྗེ་ངས་ཀྱི་ གཙུག་ནང་
སྤྲེལ་པའི་ རྒྱལ་འབྲེལ་ མཆོག་བཞུགས་ འབྲུང་བ་ བརྗེས་པ་ བཞི་
གསར་གཞི་ནུའི་ དགའ་སྤྲོད།

ཕབས་བསྐྱུར་པ་:

འབྲས་ལྗེ་ངས་ ཆགས་རབས་ དང་ ཆོས་རྒྱལ་ རིམ་བཞིན་གྱི་ རྒྱལ་རབས་ ཉུང་
བསྐྱུས། ཁུངས་ལེན་པ་: དུས་ཉེ་ འབྲས་ལྗེ་ངས། ༡༩༩༤

རྩོམ་པ་པོ་: Rinzing Nyedup Bhutia

བྱུང་སྐྱེད་ དེ་བུ་: སྤྲེལ་པའི་ འབྲས་མོ་ ལྗེ་ངས་ལྟ་ རང་པོ་ སངས་
རྒྱལ་ཀྱི་ བསྐྱུར་པ་ སྤྲེལ་པའི་ གནང་མཁན་ བཞུགས་པའི་ ལོ་རྒྱུས་
མཛོལ་བསྐྱུས་ རབ་དཀར་ བསྐྱུར་མཁས་ དགོངས་པའི་ སྐུ་ཉི་མོ།

རྩོམ་པ་པོ་: Hissey Wongchuk Bhutia

རྒྱུགས་ཤོག་ དུག་པོ།

BHU-UG-C501: Introduction and analysis of Poetry and Poems

སྙན་ངག་གི་ རྩོམ་པ་ དང་ དབྱེ་བ།

Unit I: Basic of arts and sciences, concept of poetry

རིག་གནས་ ཆེ་ཆུང་ བཅུའི་ རིམ་འཛིན་ མཛོལ་བསྐྱུས་ དང་ སྙན་ངག་
གི་ འབྲུང་ཚུལ་ རྩོམ་པ་པོ།

ཁུངས་ ལེན་པ་: མེ་ལོང་གི་ གཟུགས་བརྩན།

རྩོམ་པ་པོ་: ཨ་

ཅ་རྒྱ་ དང་མ་གཞི་ འབྲས་ལྗེ་ངས་པོ།

Unit II: Theories of poetry with analysis of poems - I

སྙན་ངག་གི་ ལུས་ཀྱི་ སྐྱོ་རལ་ བཤད་པ་ |

ཁུངས་ ལེན་ས་: མེ་ལོང་གི་ གཟུགས་བརྟན་ |
ཨ་ཅ་རྟ་ དངོས་གཞུབ་ འབྲས་ལྗོངས་པ་ |

རྩོམ་པ་པ་:

Unit III: Theories of poetry with analysis of poems - II

སྙན་ངག་གི་ རྒྱལ་གྱི་ སྐྱོ་རལ་ བཤད་པ་ |

ཁུངས་ ལེན་ས་: མེ་ལོང་གི་ གཟུགས་བརྟན་ |
ཅ་རྟ་ དངོས་གཞུབ་ འབྲས་ལྗོངས་པ་ |

རྩོམ་པ་པ་: ཨ་

Unit IV: Theories of poetry with analysis of poems-III

ཀུལ་ལ་གྱི་ ཁྱད་ཆོས་ སྙན་པའི་ ཆོག་རྒྱལ་ |

ཁུངས་ ལེན་ས་: དྲང་གཏམ་ ལྟ་སའི་ མེ་ལོང་ |
ཨ་ཅ་རྟ་ དངོས་གཞུབ་ འབྲས་ལྗོངས་པ་ |

རྩོམ་པ་པ་:

ཁྱེ་ཆོ་འདྲིའི་ བཟང་ངན་ ལམ་གྱི་ དབྱེ་བ་ |
ཤེས་ལོན་ འཕེལ་བའི་ སྒྲུབ་བྱ་ |
ཅ་རྟ་ རྒྱལ་གྱི་ འབྲས་ལྗོངས་པ་ |

ཁུངས་ ལེན་ས་:
རྩོམ་པ་པ་: ཨ་

རྒྱལ་གས་ཤོག་ བདུན་པ་ |

BHU-UG-C502: Folk lore, research methodology and Field survey

རིག་གཞུང་, མཉམ་ཞིབ་ཀྱི་ རིག་པ་ དང་ སྒྲུབ་ཞིབ་ ཞིབ་སྒྲུབ་ |

Unit-I: Introduction to Research methodology

མཉམ་ཞིབ་ཀྱི་ རྩོམ་པ་ དང་ ཞིབ་དཔྱད་ བྱ་སྒྲུབ་ བཟང་ལམ་ |

Unit-II: Field survey and paper presentation

སྒྲུབ་ཞིབ་ ཞིབ་སྒྲུབ་, ཡིག་རྒྱུགས་ དང་ རྒྱུགས་ | རྒྱུགས་, མཆོད་
རྩེན་, གནས་རི, དང་ གནས་མཆོ་ཙྰའི་ སྐྱོར་ |

Field based study on various topics to enlighten the students about cultural, social and linguistic values of the region. The study on religion, ancient monuments, life style, festivity and various political issues are also to be undertaken.

Unit-III: Study of Bhutia folklore

ལྟ་པ་པའི་རིག་གཞུང་མྱོར།

Unit-IV: Bhutia folk songs and dance - an analysis

ལྟ་པ་པའི་གཞུང་གཞུང་དང་ཁྲབ་སྟོན་ཚུའི་མཁའ་མཁའ་པ།

རྒྱལ་སྤྱོད་གསུམ་དག་དགུ་པ།

BHU-UG-C601: A Political history of Sikkim

རྒྱལ་སྤྱོད་རྒྱལ་པོ་ལོ་ལོ་རྒྱལ་སྤྱོད་མཛུ་རྒྱལ་སྤྱོད།

Unit-I: History of Namgyal dynasty-1st to 3rd king

ཆོས་རྒྱལ་དང་པོ་དང་གཉིས་པོ་

ཆོས་རྒྱལ་གསུམ་པོ།

Unit-II: History of Namgyal dynasty-4th to 6th king

ཆོས་རྒྱལ་བཞི་པོ་ལྟ་པ་རྒྱལ་སྤྱོད་ཕུན་ཚོགས།

ཆོས་རྒྱལ་དྲུག་པོ་བསྟན་འཕེལ་རྒྱལ་སྤྱོད།

Unit-III: History of Namgyal dynasty-7th to 9th king

བདུན་པ་གཙུག་ཕུན་རྒྱལ་སྤྱོད།

བརྒྱད་པ་དང་དགུ་པ།

Unit-IV: History of Namgyal dynasty-10th to 12th king

ཆོས་རྒྱལ་བཅུ་པ་བཅུ་གཅིག་པོ་དང་བཅུ་གཉིས་པོ་དཔལ་ལྷན་
དོན་གསུབ་རྒྱལ་སྤྱོད།

ཁུངས་ལ་ཞུས་པ་དེ་ནི་འབྲས་ལཱ་ལྗོངས་ཆགས་རབས།

ཕབས་བསྐྱུར་པ་ལྟར།

ཁུངས་ལ་ཞུས་པ་སྐྱུ་ལུ་འབྲས་ལཱ་ལྗོངས་ཀྱི་ཆོས་སྐྱོད་དང་
འབྲས་ལཱ་བཅའ་རྒྱལ་རབས་ལོ་རྒྱུས་བདེན་དོན་གྲུག་གསལ་མེད་པ་

ཕབས་བསྐྱུར་པ་ལྟར།

BHU-UG-C602: Translation and Bhutia literature -novel, prose, stories and plays

ཕབས་བསྐྱུར་དང་རྩོམ་རིག་གི་སྒྲིག་བྱེད་པ་ལྟར།

Unit-I: Science of translation and study of translated literature-I

ཕབས་བསྐྱུར་གྱི་རིག་ཀྱི།

མིའི་ལྐོག་ཆོད་པ་ཞེས་པ་(Human Trafficking

Global Environmental Issue.

ཕབས་བསྐྱུར་པ་ལྟར།: Namdol Bhutia

Unit II: Science of translation and study of translated literature-II

རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྩ་ཁྲིམས། Indian Constitution

གསར་སྐྱུར་གྱི་སྒྲིག་བྱེད་པ་ལྟར། Journalism,

ཕབས་བསྐྱུར་པ་ལྟར།: Dr Tsewang Gyatso Bhutia

Unit III: Study of Bhutia prose, stories

ལྟོ་པོའི་ཡི་གེའི་རྩོམ་རིགས་ཆོག་ལྟུག་མན་འདྲེ་བོ་དང་གསུང་མན་
འདྲེ་བོ་ཙམ་སྐྱུ་གྲུ་བཤད།

Unit IV: Study of Bhutia novels and plays

སྐྱུང་གི་དེ་བཙུ་དང་ཁྲབ་སྟོན་གྱི་རྩོམ་པ་ཙམ་ལྟོ་བོ་རྒྱུགས་དང་
སྐྱུ་གྲུ་བཤད།

རྒྱུགས་ཤོག་བརྒྱུད་པ་ལྟར།